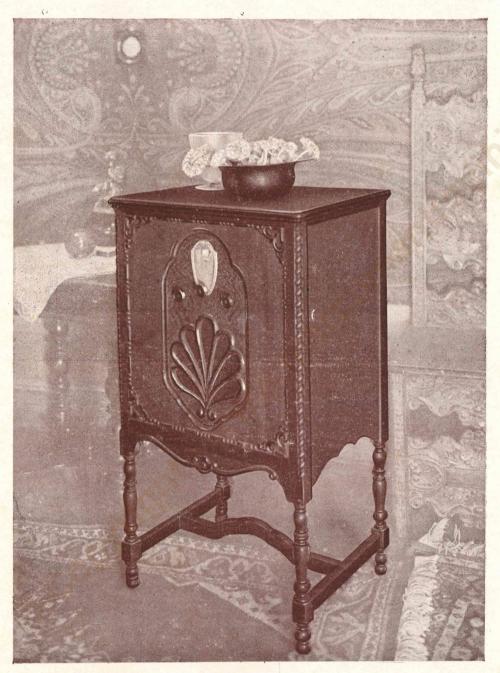


CATALOGO

1931



R. 85 "Melodia"

Radio - Ravalico

Trieste

Via M. R. Imbriani, 16 - Telefono N. 81-84 Casella Postale N. 100 Telegrammi: "Radioravalico"

Presentiamo:

I nuovi modelli R. 75 e R. 85

La descrizione succinta che accompagna la presentazione dei nostri nuovi modelli R. 75 e R. 85, ha il solo scopo di illustrare i perfezionamenti raggiunti, mentre lasciamo al giudizio sereno della clientela ogni apprezzamento.

Ci siamo valsi di tutte le maggiori conquiste della moderna radio - ingegneria, al fine di creare dei modelli perfettamente rispondenti alle attuali esigenze: di ottima musicalità e della massima semplicità di funzionamento.

Forti dell'appoggio sin qui avuto manteniamo il nostro indirizzo commerciale e tecnico ispirato principalmente al desiderio di soddisfare il cliente ed averne in cambio la confidenza.

Queste sono le basi che hanno retto sin qui ogni nostra iniziativa: faremo del nostro meglio a chè la fervida simpatia ovunque incontrata ci sia mantenuta.

Nove anni di esperienza

Dal 1921 ci dedichiamo alla costruzione degli apparecchi radiofonici, e tutta l'esperienza acquistata in questi nove anni di pratica è stata sfruttata per ottenere i due nuovi modelli R. 85 e R. 75. - Due anni di continue

R. 85

e costose esperienze con le valvole schermate ci hanno permesso di ottenere il massimo risultato che è rappresentato dai nostri nuovi modelli.

R. 75

Chassis metallico cadmiato

Sia l'R. 85 che l'R. 75 sono montati interamente sopra uno chassis metallico cadmiato che ne assicura il perfetto schermaggio e l'assoluta solidità. Ogni singola parte è separata dalle altre e schermata. Lo chassis costituisce un blocco unico, come un motore.

Circuito modernissimo e perfezionato

Tutti i più moderni perfezionamenti sono stati raccolti per la costruzione dei ricevitori R. 85 e R. 75. - Sia l'uno che l'altro possiedono 4 valvole schermate, perchè abbiamo constatato che solo con 4 valvole schermate si potevano ottenere delle audizioni veramente perfette e melodiose. Perciò anche il modello minore, R. 75, è meno potente, ma non è meno perfetto.

Semplicità di funzionamento

Il funzionamento dei nostri nuovi modelli è il più semplice che si possa immaginare. Basta una presa alla corrente d'illuminazione. Non occorre altro! Un solo comando serve per la scelta delle stazioni. Gli apparecchi sono provvisti della presa di terra per la riduzione dei disturbi.

Antenna nell'interno

I nuovi modelli non hanno bisogno ne di antenna ne di telaio. L'antenna è già sistemata internamente. Nessuna installazione è perciò necessaria ed i disturbi sono ridotti al minimo possibile. Coloro che possiedono un'antenna possono però usarla.

Sensibilità e selettività

Funzionando con 4 valvole schermate ed essendo integralmente schermati i nuovi modelli possiedono logicamente la massima selettività e sensibilità ottenibile. DI PIÙ NON È NECESSARIO!

R.85,, Melodia"

Il nuovissimo modello R. 85 è il massimo risultato raggiunto dalla radio-ingegneria. Il suo circuito impiega nove valvole delle quali quattro sono le famose schermate.

Tre di queste valvole funzionano in alta frequenza, mentre la quarta è impiegata come rivelatrice.

Il ricevitore possiede inoltre due valvole finali di grande potenza in push-pull, e doppia rettificazione della corrente alternata. Ciò consente la più grande sensibilità e la massima selettività accoppiate ad una potenza sufficiente per qualsiasi vasta sala. Le audizioni sono sempre ricche di sfu-

UNICO COMANDO

Un unico comando, comodo e pratico, serve per scegliere la stazione che si desidera ascoltare. È internamente illuminato per trasparenza. La lettura dei gradi nella scala mobile è facile anche nella oscurità. Esternamente è decorato da un elegante scudo.

mature e melodiose, e riprodotte con perfetta fedeltà e magnifica tonalità.

Basta una presa di corrente e di terra, non occorre altro per farlo funzionare. Un unico comando elegante ed illuminato serve per la scelta delle stazioni. Il diffusore dinamico è interno. Così pure l'antenna. Possiede inoltre le prese per il pick-up, le onde corte e la televisione.

SCIENTIFICAMEN-TE SCHERMATO

Il ricevitore è costruito completamente sopra uno chassis metallico, lucidato al cadmio. Con ciò si ottiene la massima solidità e perfetta schermatura. I trasformatori d'alta frequenza sono singolarmente schermati inappositi schermi.



Costruzione perfezionata

Ogni perfezionamento raggiunto nella costruzione dei moderni ri-

ONDE CORTE

L'apparecchio R. 85 può ricevere anche le stazioni ad onde corte, come la nuova stazione di Roma nonchè diverse stazioni europee ed americane, e ciò con la semplice aggiunta di un convertitore. Le prese sono già pronte.

cevitori è stato compreso nel nuovissimo modello R. 85. Possiede 4 valvole schermate, doppia rettificazione, rivelazione di potenza, diffusore dinamico, unico comando illuminato, antenna costruita internamente nonchè prese per pick-up, onde corte e televisione,

9 valvole - 4 schermate - 2 di potenza in push-pull - Unico comando - Tutto elettrico Diffusore dinamico interno.

Due valvole di por fenza in push-pull

L'amplificazione con due potenti valvole finali in push-pull provvede ad ottenere una potenza adatta per qualsiasi occasione. L'apparecchio può riempire di musica una vasta sala, come può funzionare in un salottino. La potenza può essere regolata come meglio si desidera.

AUDIZIONI melodiose e reali

La principale qualità di un ricevitore è quella di riprodurre tutte le note musicali nel modo più naturale e realistico. Perciò il ricevitore R. 85 possiede il push-pull di potenza ed il diffusore dinamico che assicurano la massima potenza e armoniosità.

DIFFUSORE dinamics interns

Montato nell'interno del mobile del R. 85, si trova un diffusore dinamico originale, di grande potenza, perfettamente equilibrato con l'apparecchio, in modo da formare un complesso perfetto e melodioso. Il diffusore possiede una meravigliosa tonalità che fa rivivere l'artista in tutta la sua arte.

Mobile elegante e lussuoso.

Il bellissimo mobile "Melodia" è veramente un capolavoro di ebanisteria. La parte frontale, in radice di quercia, è di splendido effetto. Tutti gli intagli che lo ornano sono fatti a mano. Il suo aspetto è elegante, lussuoso, attraente. È finito con cura in ogni dettaglio e finemente lucidato.



R. 85 "Melodia"

a 9 valvole, 4 schermate, 2 di potenza in push-pull, mobile elegante come illustrato, diffusore dinamico di grande potenza inter-

terno, antenna costruita nello chassis, corredo per la presa di terra, attacchi per il pick-up, onde corte e televisione. Pronto per funzionare

Lire 2950

R. 85 "Sinfonia"

La nuova combinazione radio - fonografo R. 85 "Sinfonia" rappresenta un magnifico strumento musicale, modernissimo e pratico. Basta una presa di corrente, a qualsiasi tensione, per far funzionare sia l'apparecchio radio che il motorino elettrico e l'amplificatore elettrofonico. Il passaggio dalle audizioni radiofoniche a quelle elettrofoniche è im-

mediato ed automatico. - Il diffusore dinamico interno e le due valvole di potenza in push-pull assicurano audizioni meravigliose sia per potenza, che melodiosità e fedeltà di riproduzione.



Il modello R. 85 "Sinfonia" visto aperto.

La riproduzione elettrica dei dischi

La parte superiore del mobile contiene il motorino elettrico e l'originale pickup per la riproduzione elettrica dei dischi. Il motore è silenziosissimo, ad induzione, e docile. Il piatto porta-dischi è di 30 cm. I giri possono essere regolati a piacere con un freno apposito.

La parte amplificatrice a valvole funziona automaticamente insieme al motorino. Nessun movimento è necessario.

Le audizioni possono essere potentissime o deboli. Si regolano a piacere mediante un controllo della potenza, in modo da adattarle all' ambiente. In nessun altro modo i dischi possono venir riprodolti con maggior fedeltà e potenza.

L'APPARECCHIO RADIOFONICO

Le audizioni radiofoniche si ottengono con un potente e moderno ricevitore a 9 valvole, delle quali 4 sono schermate e 2 di potenza in push-pull. La rivelatrice è anche schermata. La rettificazione è doppia.

L'antenna è già sistemata nello interno del mobile. Nessuna installazione è necessaria.

Tutto il ricevitore è montato sopra uno chassis metallico cadmiato che assicura il perfetto schermaggio e la massima solidità.

Tutti i più moderni perfezionamenti della radio-ingegneria sono stati inclusi.

LA COMBINAZIONE R. 85 , SINFONIA 66 RADIO - FONOGRAFO R.

Lussuosa combinazione radio - fonografo - 9 valvole - 4 schermate - unico comando Diffusore dinamico - Motorino elettrico.

Commufatore radio-fonografo. Uno speciale commutatore permette il passaggio automatico ed immediato dalla ricezione delle audizioni radiofoniche a quelle dei dischi fonografici, o viceversa. Non è necessario nessun altro comando, tutto avviene automaticamente con estrema precisione.

Magica fonalifà. Il senso della realtà e la melodiosità non comune delle audizioni sono le principali doti di questo modello. É stato costruito per rendere le riproduzioni perfette ed è riuscito perfettamente.

Diffusore dinamico

Uno dei più perfetti diffusori dinamici esistenti è stato montato in questo ricevitore. Raggiunge qualsiasi potenza conservando la perfetta fedeltà delle note e dei suoni. Le audizioni sono ricche di sfumature e perfettamente naturali.

Mobile lussuoso e massiccio

Uno strumento perfetto richiede un mobile adatto. Abbiamo perciò scelto un mobile di rara bellezza, che è tra i più eleganti esistenti.

La parte frontale ad archi, può essere aperta o chiusa mediante porte scorrevoli. Il legno speciale e la lucidatura perfetta presentano splendidamente il mobile, che assume maggior grazia per gli intagli a mano che lo decorano. La costruzione è massiccia.

L'amplificatore push-pull, il diffusore dinamico e la risonanza del mobile sono unite per ottenere il migliore accordo.



Il modello R. 85 "Sinfonia" chiuso.

L. 5200



Tono e potenza perfetti

Una delle maggiori doti di questo riuscito modello è la melodiosità e la straordinaria tonalità delle audizioni. Tutte le note e tutti i suoni vengono riprodotti con chiarezza e fedeltà. La potenza può essere regolata sia per una vasta sala che per un salottino.

Nucva costruzione perfezionata

Il ricevitore è completamente costruito sopra uno chassis metallico. Ogni organo è scientificamente schermato. L'antenna è sistemata nell'interno dello chassis. Può funzionare con qualsiasi diffusore elettrodinamico, magnetico o altoparlante.

R. 85 "Armonia"

9 valvole, 4 schermate, 2 di potenza in push pull, unico comando, tutto elettrico, prese per pick-up, onde corte e televisione.

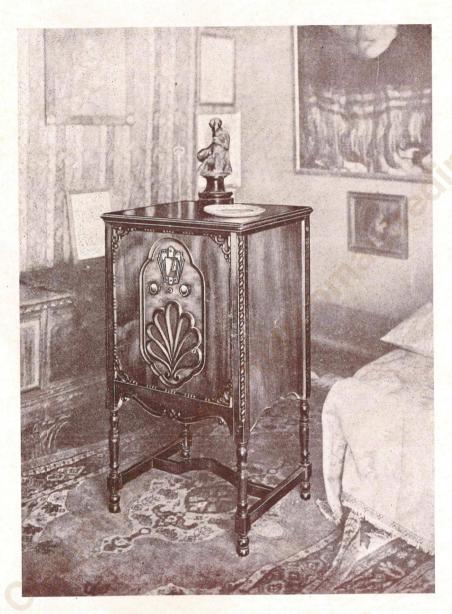
Il modello R. 85 "Armonia" è costruito secondo tutti i più moderni perfezionamenti, allo scopo di ottenere le audizioni più potenti e melodiose. Funziona con 9 valvole, 4 delle quali sono schermate, e 2 di potenza in push-pull. In tal modo è stato possibile ottenere una enorme amplificazione sia in alta che in bassa frequenza. È fornito di doppia rettificazione della corrente allo scopo di ottenere il funzionamento perfetto, con il minimo dei disturbi. È completamente montato sopra uno chassis metallico cadmiato, che assicura la massima solidità della costruzione ed il perfetto schermaggio. Funziona senza antenna essendo costruita nell'interno dell'apparecchio.

R. 85 ,, armonia" completo di elegante mobile come illustrato, comprese le 9 valvole, quattro schermate, due di potenza, prese per pick-up, onde corte e televisione. Con cordone e spina:

Lire 2400,-

Diffusore dinamico R. 125 diffusore dinambile, originale, potente e perfetto, con elegante mobiletto lucidato ed intarsiato, il più adatto per l'R. 85

Lire 450 .-



R. 75 "Melodia"

Nuovissimo modello ad otto valvole, 4 schermate, pentodo di potenza, tutto elettrico unico comando illuminato, diffusore elettro-dinamico interno, antenna interna nello chassis, prese per pick-up, onde corte e televisione.

Completo, pronto per funzionare, Lire 2450 .- .

R. 75,, Melodia"

Il moderno ricevitore R. 75 "Melodia" è una reale conquista della radio-tecnica. È montato sopra uno chassis metallico cadmiato, funziona con otto valvole, quattro delle quali sono

CIRCUITO MODERNO E PERFETTO

Nel ricevitore R. 75 funzionano 8 valvole, 4 delle quali sono schermate. Il circuito è perfezionato secondo i più moderni progressi. Possiede tre stadi d'amplificazione in alta frequenza che assicurano la massima selettività e sensibilità. Ogni stadio è pure schermato. Infine la potenza è ottenuta con un pentodo finale e la melodiosità con la doppia rettificazione a mezzo di due valvole rettificatrici, che riducono fortemente i disturbi. Possiede anche le prese per le onde corte, per il pickup e per la televisione.

parecchio. Il diffusore dinamico ed il pentodo forniscono audizioni potenti e di straordinaria melodiosità e chiarezza comodamente regolabili alla intensità desiderata. Per far funzionare l'apparecchio basta una presa di corrente e di terra.

le potenti schermate ed una è un pentodo, la nuova meravigliosa valvola. Ogni organo è schermato, ed un unico comando illuminato serve per la scelta delle stazioni. L'antenna è già disposta nell'interno dell'ap-

Onde corfe, pick-up e felevisione

Per coloro che oltre alle onde medie solite, desiderano sentire quelle corte, il ricevitore R. 75 si presta perfettamente. Basta aggiungere un "convertitore". Le prese sono già fatte. Anche i dischi fonografici possono essere intesi con forza e naturalezza. La riproduzione elettrica con il diffusore dinamico è una meraviglia. Infine l'R. 75 possiede anche le prese per la televisione, che non è lontana. Il ricevitore è pronto anche per questa nuova conquista della Radio I

Automaticamente si illumina il quadrante graduato, che serve per la scelta delle stazioni. Un solo movimento basta per passare da una stazione all'altra, con meravigliosa semplicità.

MASSIMA MELODIOSITÀ E POTENZA

8 valvole - 4 schermate - Tentodo di potenza Tutto elettrico - Unico comando - Diffusore dinamico interno.

DIFFUSORE DINAMICO INTERNO. Nell'interno del mobile è montato un diffusore dinamico originale di grande potenza. Riproduce magnificamente tutte le note anche le più delicate con estrema naturalezza, dando veramente l'impressione della realtà. Questo diffusore è accuratamente scelto per l'apparecchio in modo da formare un complesso musicale perfetto.



Pentodo di potenza

In un ricevitore moderno e perfetto come l' R. 85 non poteva mancare una superba valvola schermata finale, ossia un pentodo di potenza. Esso assicura audizioni molto forti senza la minima distorsione ricche di sfumature e tali da dare il senso della realià.



Eleganza e bellezza del mobile

Il mobile "Melodia" è uno dei più moderni, più bene disegnati e meglio riusciti. Riunisce l'eleganza delle linee alla bellezza dell'insieme La parte frontale è in radice di quercia colo rata, di splendido effetto. Ogni parte è bene lucidata ed intarsiata.





, MELODI SUPER-ELETTRO-DINAMICO

comprese le 8 valvole, delle quali 4 schermate, ed un pentodo di potenza, con mobile elegante come illustrato, diffusore dinamico interno di grande potenza, antenna costruita internamente, chassis metallico cadmiato, corredo per presa di terra, prese per pick-up, onde corte, e televisione. Pronto per funzionare: L. 2450

R. 75 "Sinfonia"



La combinazione radio-fonografo R. 75 "Sinfonia" dare veran permette di ottenere potenti e perfette audizioni presenz radiofoniche e melodiose riproduzioni elettriche dei è p dischi fonografici. L'amplificatore di potenza con pentodo finale e diffusore dinamico interno nel mobile assicurano una potenza sufficente per qualsiasi sala.

Una presa di corrente è quanto occorre per far fun-

Unico comando illuminato

Per la scelta delle stazioni basta girare un unico comando, internamente illuminato per trasparenza. L'apparecchio può essere regolato anche nell'oscurità essendo la scala graduata bene in luce.

IL MOTORINO e l'amplificatore

Per la riproduzione dei dischi l'apparecchio R. 75 "Sinfonia" è provvisto di un silenziosissimo motorino elettrico ad induzione, di un pick-up di gran marca, e di un amplificatore di potenza con pentodo finale.

Il lussuoso piatto porta-dischi è di 30 cm. di diametro. Un comodo commutatore sistemato vicino al piatto permette il passaggio automatico dalla ricezione radiofonica alla riproduzione fonografica. Un "controllo della potenza" permette infine di aumentare o diminuire a piacere la forza delle audizioni.

DIFFUSORE dinamics interns

Costruito nell'interno del mobile si trova un diffusore elettro-dinamico, a bobina mobile, ultimissimo modello. Permette delle audizioni assolutamente fedeli, in modo da dare veramente la sensazione della presenza dell'artista. La tonalità i è perfetta, bene equilibrata con con l'amplificatore. Tutte el mobile le audizioni si distinualsiasi sala. guono per la granderre per far fun-

zionare sia il motorino elettrico e e la natul'amplificatore, sia l'apparecchio radiofonico. Non si può immaginare nulla *
di più pratico e più perfetto. - La potenza
delle audizioni può essere adattata all'ambiente
nel quale l'apparecchio funziona. Sempre però
le audizioni sono melodiose e fedelissime.

Moderna combinazione radio - fonografo - 8 valvole - 4 schermate - Tentodo di potenza Motorino elettrico - Diffusore dinamico ecc.

IL RICEVITORE

L'apparecchio radio fonico funziona con otto valvole, ben quattro delle quali sono schermate, permettono perciò una enorme amplificazione anche delle ricezioni più lontane, con la massima sensibilità e selettività.

La rettificazione della corrente alternata è doppia, con due valvole rettificatrici in modo da eliminare i disturbi. La potenza dell'amplificatore è ottenuta con una valvola schermata seguita da un pentodo finale.

FUNZIONA MENTO elettrico

L'apparecchio radio e il fonografo elettrico funzionano nella maniera più semplice e più comoda. Basta girare un interruttore per avere l'apparecchio completamente in funzione. Nessuna installazione è necessaria, perchè l'antenna è sistemata nell'interno dell'apparecchio.

Magnifico mobile con porte rientranti

Il mobile "Sinfonia" è veramente un gioiello di ebanisteria. Il legno, la finitura, gli intagli e le decorazioni lo rendono molto attraente e lussuoso.

Le porte possono scomparire essendo rientranti. La parte frontale è in radice di quercia, con bellissime venature di splendido effetto.

Le gambe sono robuste e perfettamente tornite ed aggraziate. La lucidatura è completa.



R. 75 "Sinfonia"

Combinazione radio-fonografo con mobile come illustrato, motorino elettrico ad induzione, pick-up, amplificatore, apparecchio radiofonico ad 8 valvole, 4 schermate, pentodo di potenza, diffusore dinamico interno, commutatore radiofonografo, antenna interna, prese per onde corte e televisione (tasse comprese)

Lire 4550



R. 75 "ARMONIA"

8 VALVOLE - 4 SCHERMATE - PENTODO DI POTENZA - TUTTO ELETTRICO - UNICO COMANDO - PRESE PER PICK-UP, ONDE CORTE E TELEVISIONE

Il modello R. 75 "Armonia" permette delle audizioni potenti e melodiose, grazie alle sue 4 valvole schermate, il pentodo di potenza e la doppia rettificazione della corrente. La manovra è semplicissima, essendo ridotta ad un unico comando, illuminato e comodo. La potenza può essere regolata a piacere. È internamente montata sopra uno chassis metallico cadmiato che assicura la massima solidità, il perfetto schermaggio e la massima solidità della costruzione. Oltre le stazioni europee può ricevere anche le stazioni che trasmettono con onde corte e quindi l'America. È necessaria solo l'aggiunta di un "convertitore". Possiede anche le prese per pick-up e televisione.

SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ

L'enorme amplificazione ottenuta con quattro valvole schermate garantisce la più perfetta sensibilità e selettività. Le più lontane stazioni possono essere facilmente intese, con un semplice comando. L'antenna è interna nello chassis. Per far funzionare l'apparecchto basta una presa di corrente ed una presa di terra.

MODERNO E POTENTE CIRCUITO

Per la costruzione di questo apparecchio è stato utilizzato uno dei più efficienti e perfezionati circuiti esistenti. Comprende 8 valvole delle quali 4 sono schermate ed un pentodo di potenza. Le audizioni sono melodiose e realistiche. Lu potenza è grandissima e può essere regolata. Funziona con qualsiasi diffusore.

Diffusore dinamico ,,R. 125" Diffusore dinamico, a cono mobile, costruzione perfetta, originale, potente e perfetto, con mobile, come illustrato. LIRE 450

POSSIAMO FORNIRE ANCHE:

Ricevitori funzionanti con batterie

R85,,Rapsodia"

funzionante con batterie

Per coloro che abitano in campagna o che desiderano portare in villeggiatura l'apparecchio, o che non dispongono di corrente alternata, abbiamo creato degli apparecchi perfettamente identici a quelli illustrati nel catalogo presente, ma funzionanti con batterie. Il modello illustrato possiede nove valvole, 4 schermate, diffusore magnetico - dinamico interno, unico comando illuminato, prese per onde corte, pick-up e televisione.

PREZZO A RICHIESTA

R75,,Rapsodia"

Questo modello è identico al "R. 85", con una valvola in meno, però possiede il pentodo finale di potenza, che amplifica enormemente i suoni e voci, con perfetta melodiosità. Con 8 valvole, 4 schermate, unico comando illuminato, diffusore magneto dinamico interno, prese per pick-up, onde corte e televisione. PREZZO A RICHIESTA



Ricevitore R. 85,,Rapsodia" funzionante con batterie. Il ricevitore R. 75, Rapsodia" è eguale con la sola differenza della manopola. Nell' interno del mobile sono sistemate anche le batterie.

Se il mobile vi piace "Rapsodia" vi piace

e se desiderate acquistare un modello R. 85 o R. 75 tutto elettrico, funzionante con corrente alternata, ve lo possiamo fornire, allo stesso prezzo del "Melodia".

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

- I nostri prodotti sono forniti per essere consumati esclusivamente in Italia e nelle Colonie Italiane.
- 2. Ci riserviamo la facoltà di apportare ai nostri prodotti in qualunque momento e senza preavviso quelle modificazioni che crederemo più convenienti, anche per le merci già ordinateci e non ancora consegnate. I disegni e le figure contenute nel catalogo, figurano come semplice indicazione degli articoli.
- 3. Tutti i prezzi inseriti nel presente catalogo s'intendono per merce franca Trieste nel nostro magazzino. Le spese di porto, imballaggio, dogana, raccomandazione, assicurazione, tassa di bollo sulle fatture, tassa rimborso assegno, sono a carico del destinatario. I prezzi non sono impegnativi ma varranno quelli in vigore all'atto della spedizione della merce. Il cliente ha facoltà di annullare gli ordini non eseguiti qualora i nuovi prezzi non siano di suo gradimento e ciò entro otto giorni dalla notificazione; trascorso inutilmente tale termine, l'acquirente resterà impegnato ad accettare le variazioni.
- 4. La spedizione, per qualsiasi mezzo eseguita, s'intende sempre effettuata a rischio e pericolo dell'acquirente. Per qualunque reclamo dovuto ad avarie, rotture, furti, ritardi, manomissioni, ecc., l'acquirente o il destinatario dovranno rivolgersi unicamente ai vettori, non assumendo da parte nostra alcuna responsabilità al riguardo. Reclami dovuti ad altre cause non saranno accettati se non trasmessi entro cinque giorni dal ricevimento della merce. Gli eventuali ritorni dovranno essere autorizzati ed eseguiti in in porto franco: in caso contrario verranno respinti.
- 5. Non assumiamo nessun impegno tassativo circa il termine di consegna, e decliniamo quindi ogni responsabilità, nè l'acquirente potrà pretendere l'annullamento totale o parziale di ordini o rifusioni di danni, nel caso di ritardi nelle consegne o di riduzioni delle forniture per cause di forza maggiore, interruzioni di lavoro ed altre circostanze analoghe. Le eventuali osservazioni sui prezzi delle singole fatture dovranno farsi entro tre giorni dal ricevimento delle fatture e non in sede di liquidazione o di pagamento delle fatture stesse.
- 6. Il pagamento s'intende per pronta cassa; eventuali concessioni di pagamento a respiro non potranno essere invocate quale precedente per ulteriori affari. Nessun pagamento sarà valido se non effettuato direttamente al nostro domicilio o ad un nostro incaricato munito di regolare autorizzazione. In caso di controversia per qualsiasi ragione l'acquirente non ha alcun diritto di ritardare o rifiutare il pagamento delle fatture scadute.
- Il presente listino annulla tutti i precedenti e potrà essere modificato senza alcun preavviso.
- 8. In caso di contestazione resta stabilita la competenza dell' Autorità Giudiziaria di Trieste.
- 9. Col solo fatto di passarci un ordine il committente ammette implicitamente di accettare senza eccezioni le nostre condizioni generali di vendita stabilite negli 8 articoli precedenti. Le clausole contenute nelle ordinazioni dei clienti non annullano o modificano le presenti condizioni di vendita.

